

大埔区议会
推广及宣传工作小组
2017年第三次会议纪要

开会日期：2017年8月31日(星期四)

时 间：下午3时正

地 点：大埔区议会会议室

出席者：

谭荣勋议员,MH	主席
陈灶良议员,MH	成员
陈笑权议员,MH,JP	成员
胡健民议员	成员
朱景玄先生,BBS,MH,JP	成员
廖嘉敏小姐	秘书

列席者：

李渭贤先生	干事 / 香港客属总会新界分会
邝敏燕女士	活动统筹(区议会)2 / 大埔民政事务处 / 民政事务总署

请假者：

黄碧娇议员,BBS,MH,JP	成员
-----------------	----

缺席者：

区镇桦议员	成员
余智荣议员	成员

开会词

主席欢迎与会者出席会议，并宣布黄碧娇议员因事未能出席是次工作小组会议，她已向秘书处提交缺席通知。根据《大埔区议会常规》第 51(1) 条，区议会只会同意议员因身体不适、担任陪审员、代表区议会出席会议 / 活动或出席立法会会议、出席行政会议、分娩或待产的缺席申请。惟工作小组已于 2016 年第一次会议通过在本任期内接受工作小组成员以个人理由呈交的书面缺席申请，因此上述缺席申请获得批准。

I. 通过推广及宣传工作小组 2017 年 6 月 27 日第二次会议纪要 (大埔区议会文件 WGPP 5/2017 号)

2. 主席报告，秘书处没有收到修订建议，席上亦没有成员提出修订。上次会议纪要获通过作实。

II. 讨论 2017 至 2018 年度推广及宣传工作小组的活动计划 (大埔区议会文件 WGPP 6/2017 号及 WGPP 7/2017 号)

大埔客家文化节拨款申请

3. 主席报告，大埔区议会在 2017 年 7 月 6 日的会议上，修订了区议会拨款分配预算，其中推动本土经济项目的拨款获增加至 318,000 元(包括超额拨款 18,000 元)，渔农工商、旅游及文娱康体委员会(“渔康会”)已批出当中 200,000 元以举办“大埔恭祝天后圣诞祈福巡游”。

4. 主席表示，秘书处早前就新增的拨款去信邀请区内团体及院校举办推动本土经济活动，惟没有收到任何拨款申请。工作小组在上次会议中，同意邀请香港客属总会新界分会(“客属总会”)举办活动，向市民介绍客家文化，并决定将公开邀请的截止日期延至 2017 年 8 月 3 日。客属总会应邀提交与工作小组合办“大埔客家文化节”的拨款申请。

5. 主席请成员按需要就上述拨款申请申报利益。

6. 秘书报告如下：

- (i) 依照《大埔区议会常规》(“《常规》”)第 48(9)及 48(10)条，成员如发现自己与现时处理的拨款申请有直接个人利益、金钱上的利益或其他方面的利益关系，或与受惠者或可能受惠者有关连，均须作出申报。

- (ii) 秘书处根据收集得来的资料编制了一份报表，胪列成员与活动的主办机构的关连(以不同颜色显示成员属活动执行人、担任具实务的职位或不具实务的职位)。

7. 秘书请成员查看报表内的数据，有需要时作出修订或补充。此外，她又请与现时处理的拨款申请有任何直接个人利益、金钱上的利益或其他方面的利益关系的成员作出申报。

8. 陈灶良议员及胡健民议员申报，他们担任客属总会的名誉顾问。

9. 陈笑权议员申报，他担任客属总会具实务的副主席。他补充，在客属总会担任名誉顾问的成员是不具实务的。

10. 主席提出以下建议：

- (i) 倘若曾申报与活动的主办机构有关连的成员，在有关机构担当不具实务的职位，但不涉及金钱或其他方面的利益，他可参与有关拨款申请的讨论及决议。
- (ii) 倘若成员在有关机构担任具实务的职位，但不涉及金钱或其他方面的利益，他们在处理有关拨款申请时无须避席，但须在讨论时保持缄默，亦不可参与有关拨款申请的决议或投票。不过，如有需要，工作小组可请他们补充数据。

11. 成员同意主席建议的处理方法。

12. 主席表示，倘若成员信纳上述拨款申请符合区议会拨款的资助范围，则可考虑通过。

13. 主席提醒，利益申报表(见附件一)内显示在有关团体担任具实务职位的陈笑权议员须在有关讨论时须保持缄默，亦不可参与有关的决议或投票。不过，如有需要，工作小组可请他补充数据。

14. 成员的意见及提问如下：

- (i) 有成员表示支持推广客家文化活动，并建议工作小组来年邀请其他族群的团体合办活动。

- (ii) 主席 希望了解音响、工艺摊位、工作人员、司仪及表演者的详情。他又表示，一般与区议会合办的活动可豁免租用大埔小区会堂的费用。
- (iii) 有成员询问团体租用座椅的用途。
- (iv) 有成员表示，一般承办商会为出租音响提供相关操作人员，他建议团体将音响及工作人员两个项目合并。

15. 李渭贤 先生响应如下：

- (i) 为吸引市民参与活动，团体将聘请著名司仪及歌手到场表演，故须租用优质音响器材供表演者及主礼嘉宾使用。
- (ii) 工艺摊位的开支包括独立美术设计及制作，团体会将客家特色融入摊位的设计中，并会租用客家传统陶瓷供市民欣赏。此外，团体会聘请模特儿穿上客家服饰及茶师傅为市民泡茶，故购买茶具和茶叶、租用传统服饰和陶瓷及聘请表演者的开支会较一般嘉年华的摊位高。
- (iii) 团体会租用座椅供市民及表演者休息，并供嘉宾在开幕典礼时使用。
- (iv) 团体预计聘请六至九位工作人员，分别负责音响及舞台运作、表演者和司仪的安排及传递舞台物资等工作。

16. 工作小组原则上通过与客属总会合办“大埔客家文化节”共 90,080 元的拨款申请，并请团体按成员的意见修改拨款申请预算。

17. 主席 请秘书提交修改后的拨款申请供渔康会审议。

制作大埔区议会宣传品

18. 主席 报告，在大埔区议会修订拨款预算后，推广及宣传活动帐项的拨款获增至 459,000 元(包括超额拨款 26,000 元)，渔康会已批出当中 400,000 元分别制作 2018 年大型及中型挂历、红包袋、触控书写笔、风楼及 Polo 恤。他请成员就如何运用剩余的 59,000 元拨款提供意见。

19. 有成员建议制作环保袋，除环保袋深受市民欢迎外，又能鼓励市民减用胶袋。

20. 经讨论后，工作小组通过向渔康会申请 50,000 元拨款以制作蓝色可折迭环保袋，并在袋上印上“大埔区议会致意”的字样、大埔区议会区徽及“乐大埔”的 QR 码。

21. 工作小组通过环保袋的拟议分发名单(见附件二)，并授权主席在善用政府资源及不超出获批拨款总额的前提下，决定宣传品样式及最终制作数量，同时授权主席与秘书处跟进议决推行的活动的相关事宜。

22. 主席请秘书提交上述拨款申请供渔康会审议。

大埔区旅游信息手机应用程序的宣传事宜

23. 主席报告，秘书处已根据工作小组的建议邀请各区议员于 Facebook 分享“乐大埔”，并电邮致各立法会议员，邀请他们赞好及分享“乐大埔”。

24. 主席表示，大埔公共图书馆计划在本年年底推出一个饮食展览，并希望在展览及宣传品中使用载于大埔区旅游信息手机程序有关大埔区食肆的数据，及在展览中展示乐大埔的 QR 码，以便公众下载手机程序。

25. 工作小组同意有关申请。

26. 主席请成员就如何运用大埔区旅游手机程序帐项内剩余的 37,925 元提供意见。

27. 成员提出建议如下：

- (i) 有成员提议制作印有乐大埔 QR 码及常用电话的年历咭，并透过大埔区中小学及区议员向市民派发。
- (ii) 主席提议搜集在互联网刊登广告宣传乐大埔的资料，供下次会议讨论。

28. 经讨论后，工作小组通过向渔康会申请 30,000 元拨款以印制乐大埔 2018 年历咭。

29. 主席请秘书向渔康会提交上述拨款申请。

III. 其他事項

大埔區議會宣傳品的分發方式

30. 主席報告，秘書處根據報價結果擬備了觸控書寫筆、風褸及 Polo 衫的分發名單(見附件三)。

31. 工作小組通過按上述分發名單派發宣傳品。

32. 鑒於民政事務總署大埔諮詢服務中心在派發宣傳品期間，有市民重複索取宣傳品，工作小組通過於派發期間張貼告示，呼喚市民切勿重複索取宣傳品，同時調低在大埔諮詢服務中心派發的宣傳品數量，並提醒未能索取宣傳品的市民可聯絡所屬選區的區議員，以索取相關宣傳品。

33. 主席提醒成員切勿在區議會宣傳品上作個人宣傳。

IV. 下次會議日期

34. 會議結束。下次會議日期容後通告。

大埔區議會秘書處
2017 年 10 月

推广及宣传工作小组 2017 第三次会议

申请区议会拨款

活动名称	大埔客家文化节
主办/合办/协办团体	香港客属总会新界分会
区镇桦先生	
陈灶良先生,MH	名誉顾问
陈笑权先生,MH,JP	副主席
谭荣勋先生,MH	名誉顾问
黄碧娇女士,BBS,MH,JP	名誉顾问
胡健民先生	名誉顾问
余智荣先生	执行委员及名誉顾问
朱景玄先生,BBS,MH,JP	名誉顾问

备注：

	活动执行人
	具实务职位
	不具实务职位

推广及宣传工作小组
2017-18 年度大埔区议会环保袋
分发名单

序号	项目
1	透过民政事务总署大埔咨询服务中心派发
2	透过大埔区议会秘书处派发 (包括区议会互访交流活动等)
3	大埔区议会议员
4	大埔区议会属下委员会增选委员

推广及宣传工作小组
2017-18 年度大埔区议会触控笔
分发名单

序号	项目	支	人数 / 团体	小计(支)
1	透过民政事务总署大埔咨询服务中心派发	1	1 600	1 600
2	透过大埔区议会秘书处派发 (包括区议会互访交流活动等)	1	350	350
3	大埔区议会议员	2 000	21	42 000
4	大埔区议会属下委员会增选委员	50	21	1 050
合计				45 000

推广及宣传工作小组
2017-18 年度大埔区议会风楼
分发名单

序号	项目	件	人数 / 团体	小计(件)
1	透过大埔区议会秘书处派发 (派发予代表大埔区议会出席活动人士)	1	168	168
2	大埔区议会议员	1	21	21
3	大埔区议会属下委员会增选委员	1	21	21
合计				210

推广及宣传工作小组
2017-18 年度大埔区议会 Polo 恤
分发名单

序号	项目	件	人数 / 团体	小计(件)
1	透过大埔区议会秘书处派发 (派发予代表大埔区议会出席活动人士)	1	237	237
2	大埔区议会议员	2	21	42
3	大埔区议会属下委员会增选委员	1	21	21
合计				300